

# Jurnalul Oficial

## al Uniunii Europene

# L 230

Ediția  
în limba română

## Legislație

Anul 50  
1 septembrie 2007

Cuprins

I *Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare este obligatorie*

### REGULAMENTE

Regulamentul (CE) nr. 1020/2007 al Comisiei din 31 august 2007 de stabilire a sumelor forfetare la import pentru determinarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume ..... 1

Regulamentul (CE) nr. 1021/2007 al Comisiei din 31 august 2007 de stabilire a taxelor la import în sectorul cerealelor aplicabile de la 1 septembrie 2007 ..... 3

★ **Regulamentul (CE) nr. 1022/2007 al Comisiei din 31 august 2007 de deschidere a procedurii de alocare a licențelor de export pentru brânzeturile care urmează să fie exportate în Statele Unite ale Americii în anul 2008 în cadrul anumitor contingente GATT prin derogare de la Regulamentul (CE) nr. 1282/2006 de stabilire a normelor speciale de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1255/1999 al Consiliului în ceea ce privește certificatele de export și restituirile la export în sectorul laptelui și al produselor lactate ..... 6**

II *Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare nu este obligatorie*

### DECIZII

#### Comisie

2007/595/CE:

★ **Decizia Comisiei din 22 mai 2007 privind declararea unei concentrări ca fiind compatibilă cu piața comună și funcționarea Acordului SEE (Cazul COMP/M.4404 – UNIVERSAL/BMG MUSIC PUBLISHING) [notificată cu numărul C(2007) 2160] ..... 12**

2007/596/CE:

★ **Decizia nr. 3/2007 a Comitetului mixt CE-Elveția din 23 august 2007 de înlocuire a tabelului III și a tabelului IV litera (b) din Protocolul nr. 2 ..... 15**

2007/597/CE:

- ★ Decizia Comisiei din 27 august 2007 privind neincluderea triacetatului de guazatin în anexa I, IA sau IB la Directiva 98/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind comercializarea produselor biocide [notificată cu numărul C(2007) 3979] <sup>(1)</sup> ..... 18

2007/598/CE:

- ★ Decizia Comisiei din 28 august 2007 privind măsurile de prevenire a răspândirii gripei aviare de înaltă patogenitate la alte păsări captive din grădinile zoologice și organismele, institutele sau centrele autorizate din statele membre [notificată cu numărul C(2007) 3987] <sup>(1)</sup> ..... 20

## I

(Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare este obligatorie)

## REGULAMENTE

## REGULAMENTUL (CE) NR. 1020/2007 AL COMISIEI

din 31 august 2007

**de stabilire a sumelor forfetare la import pentru determinarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 3223/94 al Comisiei din 21 decembrie 1994 de stabilire a normelor de aplicare a regimului de import pentru fructe și legume <sup>(1)</sup>, în special articolul 4 alineatul (1),

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 3223/94 prevede, ca urmare a rezultatelor negocierilor comerciale multilaterale din Runda Uruguay, criteriile pentru stabilirea de către Comisie a sumelor forfetare la import din țările terțe, pentru produsele și termenele menționate în anexa acestuia.

- (2) În conformitate cu criteriile menționate anterior, sumele forfetare la import trebuie stabilite la nivelurile prevăzute în anexa la prezentul regulament,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*

Sumele forfetare la import prevăzute la articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 3223/94 sunt stabilite așa cum este indicat în tabelul din anexă.

*Articolul 2*

Prezentul regulament intră în vigoare la 1 septembrie 2007.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 31 august 2007.

*Pentru Comisie*

Jean-Luc DEMARTY

*Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală*

<sup>(1)</sup> JO L 337, 24.12.1994, p. 66. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 756/2007 (JO L 172, 30.6.2007, p. 41).

## ANEXĂ

**la Regulamentul Comisiei din 31 august 2007 de stabilire a sumelor forfetare la import pentru determinarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume**

(EUR/100 kg)

| (Cod NC)               | Codul țărilor terțe <sup>(1)</sup> | Suma forfetară la import |
|------------------------|------------------------------------|--------------------------|
| 0702 00 00             | MK                                 | 15,7                     |
|                        | TR                                 | 85,9                     |
|                        | XS                                 | 25,9                     |
|                        | ZZ                                 | 42,5                     |
| 0707 00 05             | TR                                 | 129,1                    |
|                        | ZZ                                 | 129,1                    |
| 0709 90 70             | TR                                 | 111,0                    |
|                        | ZZ                                 | 111,0                    |
| 0805 50 10             | AR                                 | 63,1                     |
|                        | UY                                 | 61,2                     |
|                        | ZA                                 | 59,5                     |
|                        | ZZ                                 | 61,3                     |
| 0806 10 10             | EG                                 | 157,6                    |
|                        | TR                                 | 94,6                     |
|                        | ZZ                                 | 126,1                    |
| 0808 10 80             | AR                                 | 52,7                     |
|                        | AU                                 | 166,3                    |
|                        | BR                                 | 77,2                     |
|                        | CL                                 | 86,7                     |
|                        | CN                                 | 103,0                    |
|                        | NZ                                 | 96,1                     |
|                        | US                                 | 99,6                     |
|                        | ZA                                 | 91,0                     |
|                        | ZZ                                 | 96,6                     |
| 0808 20 50             | AR                                 | 46,9                     |
|                        | CN                                 | 82,7                     |
|                        | TR                                 | 124,6                    |
|                        | ZA                                 | 88,7                     |
|                        | ZZ                                 | 85,7                     |
| 0809 30 10, 0809 30 90 | TR                                 | 130,0                    |
|                        | US                                 | 222,5                    |
|                        | ZZ                                 | 176,3                    |
| 0809 40 05             | IL                                 | 89,0                     |
|                        | MK                                 | 44,8                     |
|                        | TR                                 | 47,1                     |
|                        | ZZ                                 | 60,3                     |

<sup>(1)</sup> Nomenclatorul țărilor, astfel cum este stabilit de Regulamentul (CE) nr. 1833/2006 al Comisiei (JO L 354, 14.12.2006, p. 19). Codul „ZZ” reprezintă „alte origini”.

**REGULAMENTUL (CE) NR. 1021/2007 AL COMISIEI****din 31 august 2007****de stabilire a taxelor la import în sectorul cerealelor aplicabile de la 1 septembrie 2007**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1784/2003 al Consiliului din 29 septembrie 2003 privind organizarea comună a piețelor în sectorul cerealelor <sup>(1)</sup>,având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1249/96 al Comisiei din 28 iunie 1996 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 1766/92 al Consiliului în ceea ce privește taxele de import în sectorul cerealelor <sup>(2)</sup>, în special articolul 2 alineatul (1),

întrucât:

(1) Articolul 10 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1784/2003 al Consiliului stipulează că, pentru produsele având codurile NC 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (grâul comun de calitate superioară), 1002, ex 1005, cu excepția hibrizilor pentru sămânță și ex 1007, cu excepția hibrizilor destinați însămânțării, taxa la import este egală cu prețul de intervenție valabil pentru aceste produse la import, majorată cu 55 %, din care se deduce prețul la import CIF aplicabil expedierii în cauză. Cu toate acestea, această taxă nu poate depăși valoarea taxelor din Tariful Vamal Comun.

(2) Articolul 10 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1784/2003 al Consiliului stipulează că, în scopul calculării taxei la import menționate la alineatul (2) din

articolul de mai sus, aceasta se stabilește periodic pentru produsele în cauză în funcție de prețurile CIF reprezentative la import.

(3) În temeiul articolului 2 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1249/96, prețul folosit pentru calcularea taxei la import pentru produsele având codurile NC 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (grâul comun de calitate superioară), 1002 00, 1005 10 90, 1005 90 00 și 1007 00 90 este prețul CIF reprezentativ la import, stabilit zilnic, în conformitate cu metoda prevăzută la articolul 4 din regulamentul menționat anterior.

(4) Este necesar să se stabilească taxele la import pentru perioada începând cu 1 septembrie 2007, aplicabile până la stabilirea și intrarea în vigoare a unei noi taxe,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*

Începând cu 1 septembrie 2007, taxele la import în sectorul cerealelor menționate la articolul 10 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1784/2003 al Consiliului se stabilesc în anexa I la prezentul regulament în baza elementelor care figurează în anexa II.

*Articolul 2*

Prezentul regulament intră în vigoare la 1 septembrie 2007.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 31 august 2007.

*Pentru Comisie*

Jean-Luc DEMARTY

*Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală*

<sup>(1)</sup> JO L 270, 21.10.2003, p. 78. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 735/2007 (JO L 169, 29.6.2007, p. 6).

<sup>(2)</sup> JO L 161, 29.6.1996, p. 125. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1816/2005 (JO L 292, 8.11.2005, p. 5).

## ANEXA I

**Taxe la import pentru produsele prevăzute la articolul 10 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1784/2003 aplicabile de la 1 septembrie 2007**

| Cod NC        | Descrierea mărfurilor                                           | Taxa la import <sup>(1)</sup><br>(în EUR/t) |
|---------------|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 1001 10 00    | GR Â U dur de calitate superioară                               | 0,00                                        |
|               | de calitate medie                                               | 0,00                                        |
|               | de calitate inferioară                                          | 0,00                                        |
| 1001 90 91    | GR Â U comun, pentru sămânță                                    | 0,00                                        |
| ex 1001 90 99 | GR Â U comun de calitate superioară, altul decât pentru sămânță | 0,00                                        |
| 1002 00 00    | SE C A R Ă                                                      | 0,00                                        |
| 1005 10 90    | P O R U M B pentru sămânță, altul decât hibrid                  | 5,53                                        |
| 1005 90 00    | P O R U M B, altul decât pentru sămânță <sup>(2)</sup>          | 5,53                                        |
| 1007 00 90    | S O R G cu boabe, altul decât hibrid, destinat însămânțării     | 0,00                                        |

<sup>(1)</sup> Pentru mărfurile care intră în Comunitate prin Oceanul Atlantic sau prin Canalul de Suez, importatorul poate beneficia, în aplicarea articolului 2 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1249/96 al Comisiei, de o reducere a taxelor, în valoare de:

- 3 EUR/t, dacă portul de descărcare se află la Marea Mediterană,
- 2 EUR/t, dacă portul de descărcare se află în Danemarca, Estonia, Irlanda, Letonia, Lituania, Polonia, Finlanda, Suedia, Regatul Unit sau pe coasta atlantică a Peninsulei Iberice.

<sup>(2)</sup> Importatorul poate beneficia de o reducere forfetară de 24 EUR/t atunci când sunt îndeplinite condițiile stabilite la articolul 2 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 1249/96 al Comisiei.

## ANEXA II

## Elemente pentru calcularea taxelor prevăzute în anexa I

17.8.2007-30.8.2007

1. Valori medii pentru perioada de referință menționată la articolul 2 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1249/96:

(EUR/t)

|                            | Grâu comun (*) | Porumb  | Grâu dur de calitate superioară | Grâu dur de calitate medie (**) | Grâu dur de calitate inferioară (***) | Orz    |
|----------------------------|----------------|---------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|--------|
| Bursa                      | Minneapolis    | Chicago | —                               | —                               | —                                     | —      |
| Cotația                    | 193,41         | 96,96   | —                               | —                               | —                                     | —      |
| Prețul FOB USA             | —              | —       | 229,61                          | 219,61                          | 199,61                                | 127,40 |
| Primă pentru Golf          | —              | 17,76   | —                               | —                               | —                                     | —      |
| Primă pentru Marile Lacuri | 6,44           | —       | —                               | —                               | —                                     | —      |

(\*) Primă pozitivă încorporată de 14 EUR/t [articolul 4 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1249/96].

(\*\*) Primă negativă de 10 EUR/t [articolul 4 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1249/96].

(\*\*\*) Primă negativă de 30 EUR/t [articolul 4 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1249/96].

2. Valori medii pentru perioada de referință menționată la articolul 2 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1249/96:

Taxă de navlu: Golful Mexic–Rotterdam: 41,77 EUR/t

Taxă de navlu: Marile Lacuri–Rotterdam: 44,00 EUR/t

**REGULAMENTUL (CE) NR. 1022/2007 AL COMISIEI****din 31 august 2007**

**de deschidere a procedurii de alocare a licențelor de export pentru brânzeturile care urmează să fie exportate în Statele Unite ale Americii în anul 2008 în cadrul anumitor contingente GATT prin derogare de la Regulamentul (CE) nr. 1282/2006 de stabilire a normelor speciale de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1255/1999 al Consiliului în ceea ce privește certificatele de export și restituirile la export în sectorul laptelui și al produselor lactate**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1255/1999 al Consiliului din 17 mai 1999 privind organizarea comună a pieței în sectorul laptelui și produselor lactate <sup>(1)</sup>, în special articolul 30 alineatul (1),

întrucât:

- (1) La capitolul III secțiunea 2 din Regulamentul (CE) nr. 1282/2006 al Comisiei <sup>(2)</sup> se prevede faptul că licențele de export pentru brânzeturile exportate în Statele Unite ale Americii în cadrul contingentelor prevăzute în acordurile încheiate în cursul negocierilor comerciale multilaterale pot fi alocate în conformitate cu o procedură specială de desemnare a importatorilor preferați către SUA.
- (2) Este necesar să se deschidă această procedură pentru exporturile din cursul anului 2008 și să se stabilească modalitățile suplimentare aferente.
- (3) În gestionarea importurilor, autoritățile competente din Statele Unite ale Americii fac o distincție între contingentul suplimentar acordat Comunității Europene în cadrul Runde Uruguay și contingentele care decurg din Runda Tokyo. Este necesar ca licențele de export să fie atribuite luând în considerare eligibilitatea produselor respective pentru contingentul american în cauză, în conformitate cu nomenclatura tarifară armonizată a Statelor Unite ale Americii.
- (4) Pentru a permite exportul cantităților maxime din cadrul cotelor care suscită un interes moderat, este necesar să se autorizeze cererile privind cantitățile totale disponibile în cadrul unui anumit contingent.
- (5) Pentru a permite operatorilor din Bulgaria și România să se adapteze la sistemul aplicat în cadrul Comunității, este necesar să se introducă măsuri tranzitorii pentru anul

contingentar 2008 pentru cererile de licențe de export depuse în aceste state membre.

- (6) Dispoziția tranzitorie se aplică criteriului exporturilor efectuate și criteriului de favorizare a filialelor.
- (7) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de gestionare a laptelui și a produselor lactate,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*

Licențele de export referitoare la produsele care intră sub incidența codului NC 0406 și enumerate în anexa I la prezentul regulament, care urmează a fi exportate în Statele Unite ale Americii în 2008 în cadrul contingentelor menționate la articolul 23 din Regulamentul (CE) nr. 1282/2006, sunt emise în conformitate cu capitolul III secțiunea 2 din regulamentul respectiv și cu dispozițiile prezentului regulament.

*Articolul 2*

(1) Cererile de licențe menționate la articolul 24 din Regulamentul (CE) nr. 1282/2006 (denumite în continuare „cereri”) se depun la autoritățile competente, între 10 și 14 septembrie 2007.

(2) Cererile nu sunt admisibile decât în cazul în care conțin toate informațiile menționate la articolul 24 din Regulamentul (CE) nr. 1282/2006 și sunt însoțite de documentele menționate la articolul respectiv.

În cazul în care, pentru aceeași grupă de produse menționată în coloana 2 din anexa I la prezentul regulament, cantitatea disponibilă este repartizată între contingentul Runde Uruguay și contingentul Runde Tokyo, cererile de licență nu pot viza decât unul dintre aceste contingente și menționează contingentul respectiv, precizând identificarea grupei și a contingentului indicate în coloana 3 din anexa respectivă.

Informațiile menționate la articolul 24 din Regulamentul (CE) nr. 1282/2006 sunt prezentate în conformitate cu modelul din anexa II la prezentul regulament.

(3) În ceea ce privește contingentele identificate în coloana 3 din anexa I, la codurile „22-Tokyo” și „22-Uruguay”, cererile vizează cel puțin 10 tone fără a depăși, cu toate acestea, cantitățile disponibile în cadrul contingentului respectiv, care sunt indicate în coloana 4 din aceeași anexă.

<sup>(1)</sup> JO L 160, 26.6.1999, p. 48. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1913/2005 (JO L 307, 25.11.2005, p. 2).

<sup>(2)</sup> JO L 234, 29.8.2006, p. 4. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 532/2007 (JO L 125, 15.5.2007, p. 7).

În ceea ce privește celelalte contingente enumerate în anexa I coloana 3, cererile vizează cel puțin 10 tone, fără a depăși, cu toate acestea, 40 % din cantitățile disponibile în cadrul contingentului respectiv, care sunt indicate în coloana 4 din aceeași anexă.

(4) O cerere nu este admisibilă decât în cazul în care autorul său declară în scris că nu a prezentat și nu s-a angajat să prezinte alte cereri privind aceeași grupă de produse și același contingent.

În cazul în care partea interesată prezintă mai multe cereri în unul sau mai multe state membre privind aceeași grupă de produse și același contingent, toate cererile sale sunt considerate inadmisibile.

#### Articolul 3

(1) Comisiei i se comunică de către statele membre, în termen de cinci zile lucrătoare de la încheierea perioadei de depunere, cererile prezentate pentru fiecare dintre grupele de produse și, după caz, din contingentele indicate în anexa I.

Toate comunicările, inclusiv comunicările „nimic de declarat”, se efectuează prin fax sau e-mail, în conformitate cu modelul din anexa III.

(2) Comunicările trebuie să conțină, pentru fiecare grupă și, după caz, pentru fiecare contingent:

(a) o listă a solicitanților;

(b) cantitățile solicitate de fiecare, defalcate în funcție de codurile de produse din Nomenclatura Combinată și în funcție de codurile care le sunt atribuite în nomenclatura tarifară armonizată a Statelor Unite ale Americii (2007);

(c) numele și adresa importatorului desemnat de solicitant.

#### Articolul 4

Comisia, în conformitate cu dispozițiile articolului 25 din Regulamentul (CE) nr. 1282/2006, stabilește atribuirea licențelor în cel mai scurt timp și informează statele membre cu privire la aceasta până la 31 octombrie 2007.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 31 august 2007.

În termen de cinci zile lucrătoare de la data publicării coeficienților de alocare, statele membre comunică Comisiei, pentru fiecare grupă și, după caz, pentru fiecare contingent, cantitățile care au fost alocate fiecărui solicitant, în conformitate cu articolul 25 din Regulamentul (CE) nr. 1282/2006.

Această comunicare se efectuează prin fax sau e-mail pe un formular al cărui model figurează în anexa IV la prezentul regulament.

#### Articolul 5

Înainte emiterii licențelor și cel mai târziu până la 15 decembrie 2007, statele membre verifică informațiile comunicate în temeiul articolului 3 din prezentul regulament și al articolului 24 din Regulamentul (CE) nr. 1282/2006.

În cazul în care se dovedește că un operator căruia i-a fost emisă o licență a furnizat informații eronate, licența respectivă este anulată, iar garanția executată. Statele membre informează fără întârziere Comisia cu privire la aceasta.

#### Articolul 6

Prin derogare de la articolul 24 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1282/2006, pentru anul contingentar 2008, solicitanții stabiliți în România și Bulgaria care depun cererea în statul membru în care își au sediul pot face acest lucru și în cazul în care:

(a) prezintă autorității competente a statului membru în care depun cererea documente justificative care să ateste că au avut sediul în Bulgaria și România timp de cel puțin trei ani și că au exportat în Statele Unite ale Americii produse care intră sub incidența codului NC 0406 cel puțin în cursul unuiu dintre cei trei ani calendaristici care preced depunerea cererii;

(b) prezintă autorității competente a statului membru în care depun cererea un angajament scris privind inițierea procedurii de stabilire a unei filiale în Statele Unite ale Americii.

#### Articolul 7

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Pentru Comisie

Mariann FISCHER BOEL

Membru al Comisiei

## ANEXA I

**Brânzeturi care urmează a fi exportate în Statele Unite ale Americii în 2008 în cadrul anumitor contingente GATT***Capitolul III secțiunea 2 din Regulamentul (CE) nr. 1282/2006 și din Regulamentul (CE) nr. 1022/2007*

| Identificarea grupeî în conformitate cu notele complementare care figurează la capitolul 4 din nomenclatura tarifară armonizată a Statelor Unite ale Americii |                                                           | Identificarea grupeî și a contingentului | Cantități disponibile pentru 2008 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------|
| Notă                                                                                                                                                          | Grupă                                                     |                                          | Tone                              |
| (1)                                                                                                                                                           | (2)                                                       | (3)                                      | (4)                               |
| 16                                                                                                                                                            | Not specifically provided for (NSPF)                      | 16-Tokyo                                 | 908,877                           |
|                                                                                                                                                               |                                                           | 16-Uruguay                               | 3 446,000                         |
| 17                                                                                                                                                            | Blue Mould                                                | 17                                       | 350,000                           |
| 18                                                                                                                                                            | Cheddar                                                   | 18                                       | 1 050,000                         |
| 20                                                                                                                                                            | Edam/Gouda                                                | 20                                       | 1 100,000                         |
| 21                                                                                                                                                            | Italian type                                              | 21                                       | 2 025,000                         |
| 22                                                                                                                                                            | Swiss or Emmenthaler cheese other than with eye formation | 22-Tokyo                                 | 393,006                           |
|                                                                                                                                                               |                                                           | 22-Uruguay                               | 380,000                           |
| 25                                                                                                                                                            | Swiss or Emmenthaler cheese with eye formation            | 25-Tokyo                                 | 4 003,172                         |
|                                                                                                                                                               |                                                           | 25-Uruguay                               | 2 420,000                         |

## ANEXA II

**Prezentarea informațiilor care trebuie comunicate în conformitate cu articolul 24 din Regulamentul (CE) nr. 1282/2006**

Identificarea grupei și a contingentului menționate în coloana 3 din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1022/2007:

Identificarea grupei menționate în coloana 2 din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1022/2007: .....

.....

Originea contingentului: Runda Uruguay: ☐ Runda Tokyo: ☐

| Numele și adresa solicitantului | Codul produsului în Nomenclatura Combinată | Cantitățile solicitate în tone | Codul nomenclaturii tarifare armonizate a Statelor Unite ale Americii | Numele și adresa importatorului desemnat |
|---------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
|                                 |                                            |                                |                                                                       |                                          |
|                                 |                                            |                                |                                                                       |                                          |
|                                 |                                            |                                |                                                                       |                                          |
|                                 | Total :                                    |                                |                                                                       |                                          |

## ANEXA III

**Prezentarea informațiilor care trebuie comunicate în conformitate cu articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 1282/2006**

A se trimite la numărul de fax (32 2) 295 3310 sau la adresa AGRI-MILK-USA@ec.europa.eu

Identificarea grupei și a contingentului menționate în coloana 3 din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1022/2007:

Identificarea grupei menționate în coloana 2 din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1022/2007: .....

Originea contingentului:

Runda Uruguay : ☐

Runda Tokyo: ☐

| Nr. | Numele și adresa solicitantului | Codul produsului în Nomenclatura Combinată | Cantitatea solicitată în tone | Codul nomenclurii tarifare armonizate a Statelor Unite ale Americii | Numele și adresa importatorului desemnat |
|-----|---------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| 1   |                                 |                                            |                               |                                                                     |                                          |
|     |                                 |                                            |                               |                                                                     |                                          |
|     |                                 |                                            |                               |                                                                     |                                          |
|     |                                 | Total:                                     |                               |                                                                     |                                          |
| 2   |                                 |                                            |                               |                                                                     |                                          |
|     |                                 |                                            |                               |                                                                     |                                          |
|     |                                 |                                            |                               |                                                                     |                                          |
|     |                                 | Total:                                     |                               |                                                                     |                                          |
| 3   |                                 |                                            |                               |                                                                     |                                          |
|     |                                 |                                            |                               |                                                                     |                                          |
|     |                                 |                                            |                               |                                                                     |                                          |
|     |                                 | Total:                                     |                               |                                                                     |                                          |
| 4   |                                 |                                            |                               |                                                                     |                                          |
|     |                                 |                                            |                               |                                                                     |                                          |
|     |                                 |                                            |                               |                                                                     |                                          |
|     |                                 | Total:                                     |                               |                                                                     |                                          |
| 5   |                                 |                                            |                               |                                                                     |                                          |
|     |                                 |                                            |                               |                                                                     |                                          |
|     |                                 |                                            |                               |                                                                     |                                          |
|     |                                 | Total:                                     |                               |                                                                     |                                          |

## ANEXA IV

**Prezentarea licențelor acordate în temeiul articolului 25 din Regulamentul (CE) nr. 1282/2006**

A se trimite la numărul de fax (32 2) 295 3310 sau la adresa AGRI-MILK-USA@ec.europa.eu

| Identificarea grupei și a contingentului menționate în coloana 3 din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1022/2007 | Originea contingentului                   | Numele și adresa solicitantului | Codul produsului în Nomenclatura Combinată | Cantitatea solicitată în tone | Numele și adresa importatorului desemnat | Cantitățile alocate <sup>(1)</sup> în tone |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------|
|                                                                                                                 | Runda Uruguay<br><input type="checkbox"/> |                                 |                                            |                               |                                          |                                            |
|                                                                                                                 |                                           |                                 |                                            |                               |                                          |                                            |
|                                                                                                                 | Runda Tokyo<br><input type="checkbox"/>   |                                 |                                            |                               |                                          |                                            |
|                                                                                                                 |                                           | Total:                          |                                            |                               | Total:                                   |                                            |
|                                                                                                                 | Runda Uruguay<br><input type="checkbox"/> |                                 |                                            |                               |                                          |                                            |
|                                                                                                                 |                                           |                                 |                                            |                               |                                          |                                            |
|                                                                                                                 | Runda Tokyo<br><input type="checkbox"/>   |                                 |                                            |                               |                                          |                                            |
|                                                                                                                 |                                           | Total:                          |                                            |                               | Total:                                   |                                            |
|                                                                                                                 | Runda Uruguay<br><input type="checkbox"/> |                                 |                                            |                               |                                          |                                            |
|                                                                                                                 |                                           |                                 |                                            |                               |                                          |                                            |
|                                                                                                                 | Runda Tokyo<br><input type="checkbox"/>   |                                 |                                            |                               |                                          |                                            |
|                                                                                                                 |                                           | Total:                          |                                            |                               | Total:                                   |                                            |
|                                                                                                                 | Runda Uruguay<br><input type="checkbox"/> |                                 |                                            |                               |                                          |                                            |
|                                                                                                                 |                                           |                                 |                                            |                               |                                          |                                            |
|                                                                                                                 | Runda Tokyo<br><input type="checkbox"/>   |                                 |                                            |                               |                                          |                                            |
|                                                                                                                 |                                           | Total:                          |                                            |                               | Total:                                   |                                            |
|                                                                                                                 | Runda Uruguay<br><input type="checkbox"/> |                                 |                                            |                               |                                          |                                            |
|                                                                                                                 |                                           |                                 |                                            |                               |                                          |                                            |
|                                                                                                                 | Runda Tokyo<br><input type="checkbox"/>   |                                 |                                            |                               |                                          |                                            |
|                                                                                                                 |                                           | Total:                          |                                            |                               | Total:                                   |                                            |

<sup>(1)</sup> Cantitățile alocate prin tragere la sorți sunt repartizate între diferitele coduri ale Nomenclaturii Combinată proporțional cu cantitățile de produs solicitate pentru codurile corespunzătoare.

## II

(Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare nu este obligatorie)

## DECIZII

## COMISIE

## DECIZIA COMISIEI

din 22 mai 2007

**privind declararea unei concentrări ca fiind compatibilă cu piața comună și funcționarea Acordului SEE**

**(Cazul COMP/M.4404 – UNIVERSAL/BMG MUSIC PUBLISHING)**

[notificată cu numărul C(2007) 2160]

(Numai textul în limba engleză este autentic)

(2007/595/CE)

La data de 22 mai 2007 Comisia a adoptat o decizie într-un caz privind o concentrare în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului din 20 ianuarie 2004 privind controlul concentrațiilor economice între întreprinderi <sup>(1)</sup>, în special articolul 8 alineatul (2) din regulament. O versiune neconfidențială a textului integral al deciziei este disponibilă în versiunea lingvistică autentică și în limbile de lucru ale Comisiei pe website-ul Direcției Generale Concurență, la următoarea adresă: [http://ec.europa.eu/comm/competition/index\\_en.html](http://ec.europa.eu/comm/competition/index_en.html)

## REZUMATUL DECIZIEI

- (1) Acest caz se referă la un proiect de concentrare, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului („Regulamentul privind concentrațiile economice”), prin care societatea Universal Music Group Inc. („Universal”, SUA), aparținând grupului Vivendi SA („Vivendi”, Franța) dobândește [în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din regulamentul Consiliului] controlul asupra întregii societăți BMG Music Publishing Group („BMG”, Germania și alte țări), care face în prezent parte din grupul Bertelsmann, prin cumpărarea de active și acțiuni.
- (2) Universal este o filială a societății internaționale de media – Vivendi. Activitățile sale mondiale includ producția și distribuția de înregistrări muzicale. Universal este activă în domeniul producției și al distribuției de înregistrări muzicale prin Universal Music Publishing Group („UMPG”).
- (3) BMG face parte din grupul Bertelsmann („Bertelsmann”), o companie internațională de media. BMG cuprinde acti-

vitățile mondiale de producție și distribuție de înregistrări muzicale ale Bertelsmann.

- (4) Ancheta asupra pieței a relevat faptul că în cadrul pieței drepturilor online din Austria, Republica Cehă, Germania, Polonia și Regatul Unit, precum și din întregul SEE, există serioase îngrijorări că această concentrare ar împiedica în mod semnificativ concurența efectivă prin crearea de efecte unilaterale. Cu toate acestea, angajamentele prezentate de părți sunt de natură să elimine problemele de concurență.

**1. Piețele relevante ale produsului**

- (5) Producția de înregistrări muzicale reprezintă exploatarea drepturilor de proprietate intelectuală ale autorilor (în cele ce urmează, termenul de „autori” include atât autorii de text, cât și compozitorii de muzică). De obicei, autorii cesionează drepturile pe care le au asupra operelor lor („drepturi patrimoniale de autor”) către producătorii de înregistrări muzicale și primesc de la aceștia remunerații în avans și o parte din redevențele rezultate din exploatarea comercială a operelor lor.

<sup>(1)</sup> JO L 24, 29.1.2004, p. 1.

- (6) Producătorii de înregistrări muzicale exploatează drepturile cesionate de la autori prin acordarea de licențe utilizatorilor de drepturi. Utilizatorii plătesc drepturi de autor pentru utilizarea acestor opere muzicale. În funcție de tipul specific de drepturi, licențele sunt acordate utilizatorilor de drepturi fie direct de producători, fie prin intermediul organismelor de gestiune colectivă.
- (7) Investigația efectuată asupra pieței în vederea definirii pieței relevante a produsului a confirmat că, în ceea ce privește exploatarea drepturilor de producție de înregistrări muzicale, trebuie distinse diferite categorii: drepturi de reproducere mecanică, drepturi de execuție, drepturi de sincronizare, drepturi de tipărire și reprografie, drepturi online. Aceste categorii de drepturi se aplică diferitelor forme de utilizare a muzicii (de exemplu, drepturile de reproducere mecanică sunt necesare pentru înregistrarea de CD-uri; drepturile de comunicare publică trebuie achiziționate dacă muzica este transmisă la radio sau în baruri; drepturile de sincronizare sunt necesare dacă muzica este utilizată în cadrul operelor cinematografice; drepturile de tipărire permit utilizatorului să tipărească partituri; drepturile online sunt necesare pentru vânzarea de muzică prin internet sau telefonie mobilă). Aceste categorii de drepturi constituie piețe separate.
- (8) În ceea ce privește furnizarea de servicii de producție de înregistrări muzicale pentru autori, ancheta de piață a confirmat faptul că nu trebuie făcută o distincție suplimentară, deoarece, de regulă, autorii nu utilizează producători diferiți pentru diferite categorii de drepturi.
- (11) În piețele pentru furnizarea de servicii de producție de înregistrări muzicale pentru autori, ancheta a arătat că autorii vor continua să aibă un număr suficient de alternative la entitatea rezultată din operația de concentrare. În consecință, concentrarea nu dă naștere la probleme de concurență, în niciuna dintre piețele serviciilor de înregistrări muzicale pentru autori afectate.
- (12) În ceea ce privește exploatarea drepturilor de producție de înregistrări muzicale, ancheta asupra pieței a arătat că este improbabil ca această concentrare să dea naștere la probleme de concurență pe piețele drepturilor de reproducere mecanică, de execuție, de sincronizare și de tipărire. Pe aceste piețe, în cadrul cărora organismele de gestiune colectivă joacă un rol predominant (drepturi de execuție și reproducere mecanică), concentrarea nu va avea un efect semnificativ, deoarece aceste organisme stabilesc prețurile și acordă licențele pentru utilizatori pe o bază nediscriminatorie. În cadrul piețelor în care producătorii gestionează drepturile fără implicarea organismelor de gestiune colectivă (drepturi de sincronizare și tipărire), ancheta de piață confirmă că, după realizarea concentrării, consumatorii vor continua să aibă suficiente alternative la entitatea rezultată în urma concentrării. Este deci improbabil ca, după realizarea concentrării, Universal să fie în măsură să crească prețurile pentru drepturile de execuție, reproducere mecanică, sincronizare și tipărire.
- (13) În cadrul pieței drepturilor online, producătorii au început recent să retragă de la tradiționalele organisme colective de gestiune drepturile lor din cadrul repertoriului anglo-american. Ei au început să transfere drepturile lor către anumite organisme de gestiune colectivă care acționează ca agenți ai producătorilor individuali, o posibilitate confirmată într-o recomandare a Comisiei din 2005.

## 2. Piețele geografice relevante

- (9) Ancheta asupra pieței a arătat că, în ceea ce privește piața serviciilor de înregistrare muzicală pentru autori și piața exploatarea drepturilor de execuție, de reproducere mecanică, de sincronizare, de tipărire sau online, aria geografică pare să fie națională. În ceea ce privește drepturile online, este probabil ca în viitor să se dezvolte o piață care să acopere întregul SEE. Chestiunea ariei geografice precise a tuturor piețelor relevante ale produsului poate fi lăsată deschisă, deoarece concluziile analizei sunt aceleași, indiferent de dimensiunea geografică a piețelor.
- (14) Ancheta asupra pieței a arătat că, în urma acestei retrageri a drepturilor, producătorii au dobândit o mai mare influență asupra fixării prețurilor decât organismele de gestiune colectivă. În acest nou context, după realizarea concentrării, Universal va fi în măsură să exercite un control asupra unui procentaj ridicat de titluri prin intermediul drepturilor patrimoniale (totale sau parțiale) asupra operelor autorilor sau prin intermediul drepturilor lor asupra fonogramelor individuale. În Austria, Republica Cehă, Germania, Polonia și Regatul Unit, precum și în întregul SEE, Universal ar controla chiar peste 50 % din piesele de succes din clasamentele muzicale și astfel ar deveni un produs „indispensabil” pentru toate serviciile de comunicare a muzicii prin internet sau telefonie mobilă, ale căror posibilități de evitare a societății Universal ar fi reduse semnificativ după finalizarea concentrării.

## 3. Piețele afectate și analiza concurenței

- (10) Concentrarea notificată afectează piețele de furnizare a serviciilor de producție a înregistrărilor muzicale pentru autori și piețele exploatarea drepturilor de execuție, de reproducere mecanică, de sincronizare, de tipărire sau online, în mai multe țări din cadrul SEE, precum și la nivelul întregului SEE. Ancheta asupra pieței a arătat că această concentrare nu ridică probleme serioase de concurență în niciuna dintre piețele afectate, cu excepția pieței drepturilor online.
- (15) În consecință, Comisia a fost preocupată de faptul că această concentrare economică ar permite și ar stimula societatea Universal să majoreze prețurile pentru drepturile online asupra repertoriului anglo-american.

*Concluzie*

- (16) Se poate concluziona aşadar că, în forma în care a fost notificată, concentrarea propusă ar fi creat obstacole importante pentru concurenţa efectivă pe piaţa drepturilor online în Austria, Republica Cehă, Germania, Polonia şi Regatul Unit, precum şi în ansamblul SEE.

**4. Angajamentele propuse de părţi**

- (17) Pentru a elimina preocupările Comisiei, Universal s-a angajat să cedeze un număr important de cataloage cuprinzând drepturi patrimoniale de autor anglo-americane şi contracte cu autorii. Aceste cataloage includ activităţile în SEE ale Zomba UK, 19 Music, 19 Songs, BBC music publishing, Rondor UK, precum şi o licenţă SEE pentru catalogul Zomba U.S. Aceste cataloage conţin în principal titluri bine-vândute şi câţiva autori de succes, precum The Kaiser Chiefs, Justin Timberlake şi R. Kelly. Chiar dacă preocupările se referă doar la drepturile online, din motive de viabilitate, angajamentele trebuie să acopere şi toate categoriile de drepturi de autor (adică şi cele de reproducere mecanică, de execuţie, de sincronizare şi de tipărire).

**5. Evaluarea angajamentelor prezentate**

- (18) Părţile au ameliorat de două ori în mod semnificativ pachetele de măsuri corective, ca răspuns la rezultatele a două teste de piaţă. Ținând seama de calitatea cataloagelor finale propuse, Comisia concluzionează că angajamentele privind măsurile corective elimină problemele de concurenţă.
- (19) Prin urmare, se poate concluziona că, pe baza angajamentelor prezentate de părţi, concentrarea notificată nu va conduce la împiedicarea semnificativă a concurenţei efective pe piaţa comună sau într-un segment important al acesteia, în ceea ce priveşte drepturile online. În consecinţă, concentrarea propusă este declarată compatibilă cu piaţa comună, în temeiul articolului 8 alineatul (2) şi al articolului 10 alineatul (2) din Regulamentul privind concentrările economice şi în temeiul articolului 57 din Acordul privind Spaţiul Economic European.

**DECIZIA NR. 3/2007 A COMITETULUI MIXT CE-ELVEȚIA**  
**din 23 august 2007**  
**de înlocuire a tabelului III și a tabelului IV litera (b) din Protocolul nr. 2**  
**(2007/596/CE)**

COMITETUL MIXT,

având în vedere Acordul dintre Comunitatea Economică Europeană, pe de o parte, și Confederația Elvețiană, pe de altă parte, semnat la Bruxelles la 22 iulie 1972, denumit în continuare „acordul”, astfel cum a fost modificat prin Acordul dintre Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană de modificare a acordului în ceea ce privește dispozițiile aplicabile produselor agricole transformate, semnat la Luxemburg la 26 octombrie 2004, și Protocolul nr. 2 la acesta, în special articolul 7,

întrucât:

- (1) Pentru punerea în aplicare a Protocolului nr. 2 la acord, prețurile de referință interne sunt stabilite pentru părțile contractante de către Comitetul mixt.
- (2) Prețurile reale s-au modificat pe piețele interne ale părților contractante în ceea ce privește materiile prime pentru care se aplică măsuri de compensare a prețurilor.
- (3) Prețuri de referință interne pentru toate materiile prime au fost stabilite de către Comitetul mixt la sfârșitul anului 2006. Prețurile de referință interne ar trebui să fie revizuite periodic, cel puțin o dată pe an.

- (4) La sfârșitul anului 2006, piața în sectorul cerealelor părea extrem de instabilă; în consecință, s-a prevăzut întocmirea unui bilanț în luna mai.
- (5) Revizuirea prețurilor cerealelor a avut ca rezultate cifre diferite în mod considerabil; este necesar, prin urmare, ca prețurile de referință și sumele cuprinse în tabelul III și tabelul IV litera (b) din Protocolul nr. 2 să fie actualizate corespunzător,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1*

Tabelul III și tabelul IV litera (b) din Protocolul nr. 2 se înlocuiesc cu tabelele de la anexa I și anexa II la prezenta decizie.

*Articolul 2*

Prezenta decizie se aplică de la 1 august 2007.

Adoptată la Bruxelles, 23 august 2007.

*Pentru Comitetul mixt*  
*Președintele*  
Luc VERHEUKELEN

## ANEXA I

## „TABELUL III

**Prețuri de referință interne comunitare și elvețiene**

(CHF pe 100 kg net)

| Materii prime agricole          | Preț de referință intern elvețian | Preț de referință intern comunitar | Diferență de preț de referință elvețian-comunitar |
|---------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Grâu comun                      | 54,41                             | 25,80                              | 28,60                                             |
| Grâu dur                        | 42,16                             | 32,38                              | 9,80                                              |
| Secară                          | 48,84                             | 26,29                              | 22,55                                             |
| Orz                             | 44,16                             | 34,60                              | 9,55                                              |
| Porumb                          | 37,25                             | 26,82                              | 10,45                                             |
| Făină de grâu comun             | 95,50                             | 48,26                              | 47,25                                             |
| Lapte praf integral             | 586,90                            | 354,29                             | 232,60                                            |
| Lapte praf degresat             | 457,33                            | 304,39                             | 152,95                                            |
| Unt                             | 905,00                            | 406,98                             | 498,00                                            |
| Zahăr alb                       | —                                 | —                                  | 0,00                                              |
| Ouă <sup>(1)</sup>              | 255,00                            | 205,50                             | 49,50                                             |
| Cartofi noi                     | 42,00                             | 21,00                              | 21,00                                             |
| Grăsimi vegetale <sup>(2)</sup> | 390,00                            | 160,00                             | 230,00                                            |

<sup>(1)</sup> Prețuri derivate din cele pentru ouăle lichide, separate de coajă, înmulțite cu factorul 0,85.<sup>(2)</sup> Prețuri pentru grăsimi vegetale (destinate industriei alimentare și de panificație) cu un conținut de grăsimi de 100 %.

## ANEXA II

## „TABELUL IV

(b) Sumele de bază pentru materiile prime agricole luate în considerare pentru calculul componentelor agricole:

(CHF pe 100 kg net)

| Materii prime agricole | Sumă de bază aplicată de la intrarea în vigoare |
|------------------------|-------------------------------------------------|
| Grâu comun             | 26,00                                           |
| Grâu dur               | 9,00                                            |
| Secară                 | 20,00                                           |
| Orz                    | 9,00                                            |
| Porumb                 | 9,00                                            |
| Făină de grâu comun    | 43,00                                           |
| Lapte praf integral    | 209,00                                          |
| Lapte praf degresat    | 138,00                                          |
| Unt                    | 473,00                                          |
| Zahăr alb              | 0,00                                            |
| Ouă                    | 36,00                                           |
| Cartofi noi            | 19,00                                           |
| Grăsimi vegetale       | 207,00"                                         |

## DECIZIA COMISIEI

din 27 august 2007

privind neinclusiunea triacetatului de guazatin în anexa I, IA sau IB la Directiva 98/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind comercializarea produselor biocide

[notificată cu numărul C(2007) 3979]

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2007/597/CE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Directiva 98/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 februarie 1998 privind comercializarea produselor biocide <sup>(1)</sup>, în special articolul 16 alineatul (2) al doilea paragraf,

întrucât:

(1) Regulamentul (CE) nr. 2032/2003 al Comisiei din 4 noiembrie 2003 privind a doua etapă a programului de lucru de 10 ani prevăzut la articolul 16 alineatul (2) din Directiva 98/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind introducerea pe piață a produselor biocide și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1896/2000 <sup>(2)</sup> stabilește o listă a substanțelor active care urmează a fi evaluate, în vederea unei posibile includeri în anexa I, IA sau IB la Directiva 98/8/CE. Această listă cuprinde și triacetatul de guazatin.

(2) În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 2032/2003, triacetatul de guazatin a fost evaluat în conformitate cu articolul 11 alineatul (2) din Directiva 98/8/CE în vederea utilizării pentru tipul de produse 8, produse de întreținere a lemnului, așa cum sunt definite în anexa V la Directiva 98/8/CE.

(3) Regatul Unit a fost desemnat stat membru raportor și a transmis Comisiei, la 22 septembrie 2006, raportul autorității competente, alături de o recomandare, în conformitate cu articolul 10 alineatele (5) și (7) din Regulamentul (CE) nr. 2032/2003.

(4) Raportul autorității competente a fost examinat de statele membre și de Comisie. În conformitate cu articolul 11 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 2032/2003,

concluziile care decurg din această analiză au fost încorporate într-un raport de evaluare, în cadrul ședinței Comitetului permanent pentru produse biocide din 16 martie 2007.

(5) În lipsa unor date critice privind lixivierea pornind de la o suprafață tratată, efectele produse de guazatin asupra reproducerii la *Daphnia magna* și rata de degradare în sistemele de sedimente acvatice și în sol, triacetatul de guazatin nu poate fi inclus în anexa I, IA sau IB la Directiva 98/8/CE pentru tipul de produse 8. În plus, autoritatea competentă a Regatului Unit a efectuat o evaluare a riscului ecologic folosind o abordare realistă a condițiilor celor mai defavorabile, care a evidențiat riscuri inacceptabile pentru mediu.

(6) Examinarea triacetatului de guazatin nu a evidențiat întrebări sau preocupări care să necesite o consultare a Comitetului științific pentru riscurile asupra sănătății și a mediului.

(7) Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului permanent privind produsele biocide,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

## Articolul 1

Triacetatul de guazatin (numărul CAS 115044-19-4) nu este inclus în anexa I, IA sau IB la Directiva 98/8/CE pentru tipul de produse 8.

## Articolul 2

În sensul articolului 4 alineatul (2) al treilea paragraf din Regulamentul (CE) nr. 2032/2003, prezenta decizie se aplică începând cu ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

<sup>(1)</sup> JO L 123, 24.4.1998, p. 1. Directivă, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 2007/20/CE a Comisiei (JO L 94, 4.4.2007, p. 23).

<sup>(2)</sup> JO L 307, 24.11.2003, p. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1849/2006 (JO L 355, 15.12.2006, p. 63).

*Articolul 3*

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 27 august 2007.

*Pentru Comisie*  
Stavros DIMAS  
*Membru al Comisiei*

---

## DECIZIA COMISIEI

din 28 august 2007

**privind măsurile de prevenire a răspândirii gripei aviare de înaltă patogenitate la alte păsări captive din grădinile zoologice și organismele, institutele sau centrele autorizate din statele membre**

[notificată cu numărul C(2007) 3987]

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2007/598/CE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Directiva 92/65/CEE a Consiliului din 13 iulie 1992 de definire a cerințelor de sănătate animală care reglementează schimburile și importurile în Comunitate de animale, material seminal, ovule și embrioni care nu se supun, în ceea ce privește cerințele de sănătate animală, reglementărilor comunitare specifice prevăzute în anexa A punctul I la Directiva 90/425/CEE<sup>(1)</sup>, în special articolul 22 alineatul (1),

având în vedere Directiva 2005/94/CE a Consiliului din 20 decembrie 2005 privind măsurile comunitare de combatere a influenței aviare și de abrogare a Directivei 92/40/CEE<sup>(2)</sup>, în special articolul 56 alineatul (3), articolul 57 alineatul (2) și articolul 63 alineatul (3),

întrucât:

- (1) Directiva 2005/94/CE stabilește anumite măsuri preventive referitoare la supravegherea și la depistarea precoce a gripei aviare și măsuri minime de combatere care trebuie aplicate în cazul apariției unui focar de această boală la păsările de curte sau la alte păsări captive.
- (2) De asemenea, Directiva 2005/94/CE stabilește norme referitoare la introducerea vaccinării preventive împotriva gripei aviare la păsările de curte și la alte păsări captive, precum cele din grădinile zoologice și din organismele, institutele sau centrele autorizate, și dispune ca modalitățile de aplicare ale acesteia să fie stabilite de Comisie. În egală măsură, directiva respectivă prevede că statele membre prezintă spre aprobare Comisiei planurile lor de vaccinare preventivă a păsărilor de curte sau a altor păsări captive.
- (3) Decizia 2006/474/CE a Comisiei din 6 iulie 2006 referitoare la măsuri de prevenire a răspândirii influenței

aviare cauzate de subtipul H5N1 al virusului influenței A la păsările din grădinile zoologice și organismele, institutele sau centrele oficial desemnate din statele membre și de abrogare a Deciziei 2005/744/CE<sup>(3)</sup> prevede măsuri de prevenire a răspândirii gripei aviare cauzate de virusul gripal A de înaltă patogenitate de subtipul H5N1, de la păsările care trăiesc în sălbăcie la păsările din grădinile zoologice și organismele, institutele sau centrele autorizate. De asemenea, decizia stabilește măsuri pentru vaccinarea păsărilor din grădinile zoologice și organismele, institutele sau centrele autorizate și prevede modalități de prezentare Comisiei, de către statele membre, a planurilor acestora de vaccinare.

- (4) În scopul acestei vaccinări preventive, trebuie folosite numai vaccinurile autorizate în conformitate cu Directiva 2001/82/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 noiembrie 2001 de instituire a unui cod comunitar cu privire la produsele medicamentoase veterinare<sup>(4)</sup> sau cu Regulamentul (CE) nr. 726/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 31 martie 2004 de stabilire a procedurilor comunitare privind autorizarea și supravegherea medicamentelor de uz uman și veterinar și de instituire a unei Agenții Europene pentru Medicamente<sup>(5)</sup>.
- (5) Directiva 1999/22/CE a Consiliului din 29 martie 1999 privind animalele sălbatice din grădini zoologice<sup>(6)</sup> definește grădinile zoologice la care se referă directiva în cauză. În vederea asigurării coerenței legislației comunitare, definiția respectivă trebuie luată în considerare în scopul prezentei decizii.
- (6) În temeiul Deciziei 2006/474/CE, Comisia a aprobat 17 planuri de vaccinare preventivă, prezentate de statele membre, împotriva gripei aviare la păsările din grădinile zoologice. 14 state membre au pus în aplicare planurile de vaccinare. În general, nu s-au observat reacții adverse la aproape 45 000 de păsări vaccinate, iar la majoritatea speciilor de păsări s-a obținut un răspuns imun semnificativ după două administrări ale vaccinurilor folosite.

<sup>(3)</sup> JO L 187, 8.7.2006, p. 37.

<sup>(4)</sup> JO L 311, 28.11.2001, p. 1. Directivă, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 2004/28/CE (JO L 136, 30.4.2004, p. 58).

<sup>(5)</sup> JO L 136, 30.4.2004, p. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 1901/2006 (JO L 378, 27.12.2006, p. 1).

<sup>(6)</sup> JO L 94, 9.4.1999, p. 24.

<sup>(1)</sup> JO L 268, 14.9.1992, p. 54. Directivă, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Decizia 2007/265/CE a Comisiei (JO L 114, 1.5.2007, p. 17).

<sup>(2)</sup> JO L 10, 14.1.2006, p. 16.

- (7) Pe lângă acestea, experiența acumulată în cursul ultimei campanii de vaccinare, precum și opiniile Grupului științific pentru sănătatea și bunăstarea animală din cadrul Autorității Europene pentru Siguranța Alimentară din 1 februarie 2007 privind vaccinarea preventivă a păsărilor din grădinile zoologice împotriva gripei aviare provocate de subtipurile H5 și H7 și din 11 mai 2007 privind vaccinarea păsărilor de curte și a păsărilor captive demonstrează că este necesară extinderea sferei de aplicare a planurilor de vaccinare preventivă la orice tip de gripă aviară de înaltă patogenitate provocată de subtipurile H5 și H7, luându-se astfel în considerare riscurile cauzate de păsările sălbatice migratoare care vin din zone în care există cazuri de gripă aviară la păsările sălbatice sau în care se înregistrează focare de infecție la păsările de curte și în cazul izbucnirii unui focar de infecție la păsările de curte, în același stat membru, un stat membru învecinat sau într-o țară terță, ceea ce poate pune în pericol starea de sănătate a păsărilor din grădinile zoologice și organismele, institutele sau centrele autorizate.
- (8) În plus, trebuie modificate cerințele administrative pentru aprobarea și punerea în aplicare a planurilor de vaccinare preventivă sub rezerva ca acestea să nu pericliteze combaterea bolii. În consecință, cerințele care reduc obligațiile administrative trebuie luate în considerare în prezenta decizie.
- (9) În continuare, este necesar să se considere ca aprobate în scopul prezentei decizii anumite planuri de vaccinare preventivă care au fost aprobate în temeiul Deciziei 2006/474/CE. În consecință, planurile respective trebuie prezentate în anexa III la prezenta decizie.
- (10) De la data adoptării Deciziei 2006/474/CE, anumite state membre au prezentat spre aprobare planuri de vaccinare preventivă, în conformitate cu cerințele deciziei menționate anterior. Statele membre în cauză au fost informate cu privire la cerințele stabilite prin prezenta decizie. Având în vedere că planurile respective îndeplinesc, de asemenea, cerințele prezentei decizii, acestea trebuie aprobate și prezentate în anexa III.
- (11) Pentru mai multă claritate, este necesară abrogarea Deciziei 2006/474/CE și înlocuirea acesteia cu prezenta decizie.
- (12) Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

#### Articolul 1

##### Obiectul și domeniul de aplicare

Prezenta decizie stabilește normele de aplicare:

- (a) care urmează să fie aplicate pentru a preveni răspândirea virusului gripei aviare de înaltă patogenitate de la păsări care trăiesc în sălbăticie sau de la focare de infecție prezente la păsările de curte sau alte păsări captive, la alte păsări captive din grădinile zoologice și organismele, institutele sau centrele autorizate;
- (b) a vaccinării preventive a altor păsări captive din grădinile zoologice și organismele, institutele sau centrele autorizate.

#### Articolul 2

##### Definiții

În sensul prezentei decizii, se aplică următoarele definiții:

- (a) definițiile stabilite la articolul 2 din Directiva 2005/94/CE;
- (b) definiția grădinilor zoologice de la articolul 2 din Directiva 1999/22/CE;
- (c) definițiile organismelor, institutelor sau centrelor autorizate de la articolul 2 alineatul (1) litera (c) din Directiva 92/65/CEE.

#### Articolul 3

##### Măsuri pentru reducerea riscului de transmitere a gripei aviare

- (1) Pe baza criteriilor și a factorilor de risc stabiliți în anexa I, statele membre iau măsuri corespunzătoare și realizabile pentru a reduce riscul de transmitere a gripei aviare de înaltă patogenitate de la păsări care trăiesc în sălbăticie la alte păsări captive din grădinile zoologice și organismele, institutele sau centrele autorizate.
- (2) De asemenea, alineatul (1) se aplică în cazul izbucnirii unui focar la păsările de curte din același stat membru, dintr-un stat membru învecinat sau dintr-o țară terță, care poate să pună în pericol starea de sănătate a altor păsări captive din grădinile zoologice și organismele, institutele sau centrele autorizate.

(3) În funcție de situația epidemiologică specifică, măsurile menționate la alineatul (1) vizează, în special, prevenirea contactelor directe și indirecte dintre păsările care trăiesc în sălbăticie, mai ales păsările de apă, și alte păsări captive din grădinile zoologice și organisme, institutele sau centrele autorizate.

#### Articolul 4

##### Planuri de vaccinare preventivă

Planurile de vaccinare preventivă pentru alte păsări captive din grădinile zoologice și organisme, institutele sau centrele autorizate, prezentate în conformitate cu articolul 56 alineatul (2) din Directiva 2005/94/CE îndeplinesc cerințele stabilite în anexa II la prezenta decizie.

#### Articolul 5

##### Aprobarea planurilor de vaccinare preventivă

(1) Se aprobă planurile de vaccinare preventivă prezentate în conformitate cu articolul 56 alineatul (2) din Directiva 2005/94/CE și prezentate în partea I din anexa III la prezenta decizie.

(2) Comisia publică planurile aprobate de vaccinare preventivă menționate la alineatul (1).

#### Articolul 6

##### Disponibilitate și informații privind planurile de vaccinare preventivă

(1) Înainte de introducerea vaccinării preventive, statele membre inventariază adresele și amplasările exacte ale grădinilor zoologice și ale organismelor, ale institutelor sau ale centrelor autorizate în care urmează să se efectueze vaccinarea, prin intermediul atribuirii de numere de autorizare sau de înregistrare, după caz, și mențin informațiile respective actualizate.

(2) În fiecare an, până la 30 martie sau la cererea expresă a Comisiei, statele membre prezintă Comisiei și celorlalte state membre un raport privind punerea în aplicare a planurilor aprobate de vaccinare preventivă corespunzătoare anului precedent, folosind modelul de raportare prezentat în anexa IV.

Raportul se prezintă în cadrul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală.

(3) Statele membre informează Comisia cu privire la următoarele:

(a) modificări planificate la planurile acestora aprobate de vaccinare preventivă;

(b) data încetării vaccinării preventive a altor păsări captive din grădinile zoologice și organisme, institutele sau centrele autorizate.

#### Articolul 7

##### Abrogare

Decizia 2006/474/CE se abrogă.

#### Articolul 8

##### Dispoziție tranzitorie

Planurile de vaccinare preventivă aprobate în temeiul Deciziei 2006/474/CE și prezentate în partea II din anexa III la prezenta decizie se consideră ca fiind aprobate în scopul prezentei decizii.

#### Articolul 9

##### Conformitatea statelor membre cu prezenta decizie

Statele membre iau măsurile necesare pentru a se conforma prezentei decizii. Statele membre informează de îndată Comisia cu privire la aceasta.

#### Articolul 10

##### Destinatari

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 28 august 2007.

Pentru Comisie

Markos KYPRIANOU

Membre al Comisiei

## ANEXA I

**Criterii și factori de risc de luat în considerare în cazul aplicării în grădinile zoologice și organismele, institutele sau centrele autorizate a măsurilor stabilite la articolul 3**

1. Amplasarea grădinilor zoologice și a organismelor, a institutelor sau a centrelor autorizate de-a lungul rutelor de migrație ale păsărilor, în special dacă provin din țări în care au apărut focare de gripă aviară de înaltă patogenitate, luându-se în considerare serotipul identificat și probabilitatea ca păsările sălbatice să fi fost infectate.
  2. Distanța dintre grădina zoologică sau organismele, institutele sau centrele autorizate și zonele umede, precum iazurile, mlaștinile, lacurile sau râurile unde se pot aduna păsările migratoare de apă.
  3. Amplasarea grădinilor zoologice sau a organismelor, a institutelor sau a centrelor autorizate în zone cu o mare densitate de păsări migratoare, în special de păsări de apă.
-

## ANEXA II

## Cerințe privind utilizarea vaccinării preventive (menționată la articolul 4)

|    |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Aria de aplicare a vaccinării care urmează să fie efectuată          | Vaccinarea împotriva gripei aviare se efectuează exclusiv pentru păsările din grădinile zoologice și organismele, institutele sau centrele autorizate. Autoritatea competentă păstrează listele cu grădinile zoologice, organismele, institutele sau centrele autorizate pentru o perioadă de cel puțin cinci ani de la data vaccinării respective.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 2. | Specii de păsări care urmează să fie vaccinate                       | Se transmite autorității competente o listă a păsărilor care urmează să fie vaccinate alături de identificarea individuală a acestora, pe care autoritatea o păstrează timp de cel puțin cinci ani de la data vaccinării.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 3. | Durata campaniei de vaccinare                                        | <p>(a) Toate păsările din grădinile zoologice și organismele, institutele sau centrele autorizate sunt vaccinate în cel mai scurt timp.</p> <p>(b) De asemenea, este necesară vaccinarea puilor, a păsărilor recent aduse, precum și a păsărilor la care s-a demonstrat existența unui răspuns imun insuficient.</p> <p>(c) Se recomandă revaccinarea anuală în scopul menținerii imunității păsărilor.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 4. | Cerințe specifice privind transferul de păsări                       | <p>(a) Păsările vaccinate din organismele, institutele sau centrele autorizate, inclusiv din grădini zoologice aprobate în conformitate cu Directiva 92/65/CEE, în care se efectuează vaccinarea, pot fi transferate către organisme, institute sau centre autorizate din alte state membre sub rezerva că acestea îndeplinesc cerințele prevăzute în prezenta decizie și că sunt însoțite de un certificat de sănătate după cum se prevede în partea 3 din anexa E la Directiva 92/65/CEE, în care, la punctul II.5 trebuie să se certifice următoarele:</p> <p>„Păsările, în conformitate cu Decizia 2007/598/CE, au fost vaccinate împotriva gripei aviare la ... (data) cu vaccinul ... (denumire).”</p> <p>(b) Păsările vaccinate din grădinile zoologice care nu sunt aprobate în conformitate cu Directiva 92/65/CEE și în care se efectuează vaccinarea, pot fi transferate către alte state membre după obținerea autorizării din partea statului membru de destinație sub rezerva că îndeplinesc cerințele prevăzute în prezenta decizie și că sunt însoțite de un certificat de sănătate după cum se prevede în partea 1 din anexa E la Directiva 92/65/CEE, la care se adaugă următorul text la sfârșitul punctului II.3.2:</p> <p>„Păsările, în conformitate cu Decizia 2007/598/CE, au fost vaccinate împotriva gripei aviare la ... (data), cu vaccinul ... (denumire).”</p> <p>(c) În momentul în care nu se mai efectuează vaccinarea păsărilor din grădinile zoologice și organismele, institutele sau centrele autorizate, condițiile privind transferul păsărilor prevăzute la litera (a) și (b) se mențin pentru o perioadă de 12 luni de la data vaccinării ultimei păsări.</p> |
| 5. | Identificare specială și înregistrare specială a păsărilor vaccinate | Păsările vaccinate trebuie să poată fi identificate individual și documentele de identitate ale acestora trebuie să cuprindă o mențiune precisă în acest sens. În măsura în care este posibil, o identificare de neșters a celorlalte păsări captive care să indice că păsările au fost vaccinate trebuie să fie aplicată în momentul vaccinării.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 6. | Realizarea campaniei de vaccinare                                    | <p>(a) Vaccinarea se realizează sub supravegherea unui medic veterinar și trebuie luate măsurile necesare pentru a evita eventuala răspândire a virusului.</p> <p>(b) O consemnare scrisă a numărului de păsări vaccinate și a numărului de doze de vaccin folosite se comunică autorității competente după efectuarea vaccinării și, ulterior, lunar, în cazul în care alte păsări sunt vaccinate, astfel cum se prevede la punctul 3 litera (b).</p> <p>(c) În măsura în care este posibil, se prelevează eșantioane de sânge de la 10 % dintre păsări înainte de vaccinare și la cel puțin 30 de zile de la fiecare vaccinare, în scopul depistării serologice a gripei aviare. O consemnare a rezultatelor testelor trebuie să fie păstrată pentru o perioadă de cel puțin cinci ani de la data vaccinării.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 7. | Vaccinuri care urmează să fie utilizate                              | Vaccinul inactivat care urmează să fie folosit este formulat în mod corespunzător și este eficient împotriva virusului gripei aviare de înaltă patogenitate de subtip H5 sau H7 sau amândouă. Vaccinul se utilizează în conformitate cu instrucțiunile producătorului și/sau ale autorităților veterinare.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

## ANEXA III

**Listele planurilor aprobate de vaccinare preventivă a păsărilor din grădinile zoologice și din organismele, institutele sau centrele autorizate**

## Partea I:

Planurile de vaccinare preventivă aprobate prin prezenta decizie și menționate la *articolul 5 alineatul (1)*

| Cod | Stat membru  | Data prezentării planului |
|-----|--------------|---------------------------|
| BE  | Belgia       | 22 martie 2007            |
| ES  | Spania       | 27 iunie 2007             |
| FR  | Franța       | 4 ianuarie 2007           |
| SE  | Suedia       | 7 martie 2007             |
| UK  | Regatul Unit | 27 iunie 2007             |

## Partea II:

Planurile de vaccinare preventivă aprobate prin Decizia 2006/474/CE și menționate la *articolul 8 din prezenta decizie*

| Cod | Stat membru    | Data prezentării  |
|-----|----------------|-------------------|
| CZ  | Republica Cehă | 21 martie 2006    |
| DK  | Danemarca      | 20 februarie 2006 |
| DE  | Germania       | 31 martie 2006    |
| EE  | Estonia        | 6 martie 2006     |
| IE  | Irlanda        | 6 martie 2006     |
| IT  | Italia         | 6 martie 2006     |
| LV  | Letonia        | 28 februarie 2006 |
| LT  | Lituania       | 6 martie 2006     |
| HU  | Ungaria        | 1 martie 2006     |
| NL  | Țările de Jos  | 16 noiembrie 2005 |
| AT  | Austria        | 21 aprilie 2006   |
| PT  | Portugalia     | 29 noiembrie 2005 |

## ANEXA IV

**Model de raportare pentru punerea în aplicare a planurilor aprobate de vaccinare preventivă menționate la articolul 6 alineatul (2)**

| Informații generale |                   |        |                                                                          |                                                                            |                             |                                                                                 |
|---------------------|-------------------|--------|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Țară                | Grădină zoologică | Vaccin | Calea de administrare (a se specifica dacă variază în funcție de specie) | Regimul folosit doză-greutate (Greutatea speciei efectivă/ estimată/medie) | Intervalul dintre vaccinări | Intervalul dintre ultima vaccinare și prelevarea de sânge ulterioară vaccinării |
|                     |                   |        |                                                                          |                                                                            |                             |                                                                                 |

  

| Titlul de anticorpi serici determinat pe baza testului de inhibare a hemaglutinării |                    |                   |                          |                     |              |                      |                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------|--------------------------|---------------------|--------------|----------------------|----------------------|
| Denumire în română/<br>denumire locală                                              | Denumire în latină | Ordinul taxonomic | Identificare individuală | Doză de vaccin (ml) | Prevaccinare | După prima vaccinare | După a 2-a vaccinare |
|                                                                                     |                    |                   |                          |                     |              |                      |                      |

  

| Efecte adverse individuale |          | Mortalitate                    |                                       |
|----------------------------|----------|--------------------------------|---------------------------------------|
| Locale                     | Generale | Directă (capturare/manipulare) | Tardivă (a se specifica cauza morții) |
|                            |          |                                |                                       |

  

| Informații solicitate laboratorului |                                                                              |                                                                |                            |                            |
|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Tulpina virusului din vaccin        | Antigeni (tulpini de virus) folosite în testele de inhibare a hemaglutinării | Titru protector folosit pentru măsurarea eficienței vaccinului | Serul de referință folosit | (referință la) Metodologie |
|                                     |                                                                              |                                                                |                            |                            |